

# ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2014/101/ΕΕ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Οκτωβρίου 2014

για την τροποποίηση της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2000 για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Θα πρέπει να εξασφαλίζεται η ποιότητα και η συγκρισιμότητα των μεθόδων που χρησιμοποιούνται για την παρακολούθηση των τυπικών παραμέτρων που παράγονται υπό την αρμοδιότητα των κρατών μελών για την παρακολούθηση της οικολογικής κατάστασης των υδάτων σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ.
- (2) Σύμφωνα με το παράρτημα V τμήμα 1.3.6 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ, οι μέθοδοι που χρησιμοποιούνται για την παρακολούθηση των τυπικών παραμέτρων είναι σύμφωνες με τα αναφερόμενα διεθνή πρότυπα ή όποια τέτοια εθνικά ή διεθνή πρότυπα που εξασφαλίζουν τη συγκέντρωση δεδομένων ισοδύναμης επιστημονικής ποιότητας και συγκρισιμότητας. Τα διεθνή πρότυπα που αναφέρονται στο παράρτημα V είναι τα διαθέσιμα στοιχεία τη στιγμή της έκδοσης της εν λόγω οδηγίας.
- (3) Μετά τη δημοσίευση της οδηγίας 2000/60/ΕΚ, μια σειρά νέων προτύπων έχουν δημοσιευθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (CEN), εκ των οποίων ορισμένα από κοινού με τον Διεθνή Οργανισμό Τυποποίησης, για τις βιολογικές δειγματοληψίες φυτοπλαγκτού, μακροφύτων και φυτοβένθους, για τα βενθικά ασπόνδυλα, τα ψάρια και τα υδρομορφολογικά χαρακτηριστικά. Τα εν λόγω πρότυπα θα πρέπει να προστεθούν στο τμήμα 1.3.6 του παραρτήματος V της οδηγίας 2000/60/ΕΚ.
- (4) Ως αποτέλεσμα της συνεχιζόμενης διαδικασίας ανάπτυξης νέων προτύπων και της επικαιροποίησης των υφιστάμενων, ορισμένα από τα πρότυπα που απαριθμούνται στο τμήμα 1.3.6 του παραρτήματος V της οδηγίας 2000/60/ΕΚ δεν εκδίδονται πλέον από φορείς-μέλη της CEN και θα πρέπει, συνεπώς, να αρθούν.
- (5) Δύο πρότυπα (EN ISO 8689-1:1999 και EN ISO 8689-2:1999 9) που αναφέρονται στο τμήμα 1.3.6 του παραρτήματος V της οδηγίας 2000/60/ΕΚ αφορούν την ταξινόμηση και όχι την παρακολούθηση της βιολογικής κατάστασης· έχουν ληφθεί υπόψη, επομένως, κατά την ανάπτυξη των πρωτοκόλλων για τον καθορισμό των ορίων της τάξης στο πλαίσιο της κοινής στρατηγικής για την εφαρμογή της οδηγίας, και μπορούν τώρα να αρθούν.
- (6) Κατά συνέπεια, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 2000/60/ΕΚ.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 21 παράγραφος 1 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα V της οδηγίας 2000/60/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 1.

### Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 20 Μαΐου 2016. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

### Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

### Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 30 Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα V της οδηγίας 200/60/ΕΚ, το σημείο 1.3.6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1.3.6. Πρότυπα για την παρακολούθηση ποιοτικών στοιχείων

Οι μέθοδοι για την παρακολούθηση των τυπικών παραμέτρων είναι σύμφωνες με τα κατωτέρω διεθνή πρότυπα στον βαθμό που καλύπτουν την παρακολούθηση ή όποια τέτοια εθνικά ή διεθνή πρότυπα εξασφαλίζουν τη συγκέντρωση δεδομένων ισοδύναμης επιστημονικής ποιότητας και συγκρισιμότητας.

Πρότυπα για τη δειγματοληψία βιολογικών ποιοτικών στοιχείων

Γενικές μέθοδοι για χρήση με τις ειδικές μεθόδους που δίνονται στα πρότυπα που αφορούν τα ακόλουθα βιολογικά ποιοτικά στοιχεία:

|                    |                                                                                       |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| EN ISO 5667-3:2012 | Ποιότητα νερού — Δειγματοληψία — Μέρος 3: Συντήρηση και χειρισμός των δειγμάτων νερού |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|

Πρότυπα για το φυτοπλαγκτόν

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 15204:2006   | Ποιότητα νερού — Πρότυπο οδηγιών για την καταμέτρηση του φυτοπλαγκτόν με τη χρήση ανάστροφου μικροσκοπίου (μέθοδος Utermöhl) [Water quality — Guidance standard on the enumeration of phytoplankton using inverted microscopy (Utermöhl technique)] |
| EN 15972:2011   | Ποιότητα νερού — Οδηγίες για ποσοτικές και ποιοτικές έρευνες για το θαλάσσιο φυτοπλαγκτόν (Water quality — Guidance on quantitative and qualitative investigations of marine phytoplankton)                                                         |
| ISO 10260: 1992 | Ποιότητα νερού — Μέτρηση βιοχημικών παραμέτρων — Προσδιορισμός με φασματομετρία της συγκέντρωσης χλωροφύλλης α (Water quality — Measurement of biochemical parameters — Spectrometric determination of the chlorophyll-a concentration)             |

Πρότυπα για τα μακρόφυτα και το φυτοβένθος

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 15460:2007 | Ποιότητα νερού — Πρότυπο οδηγιών για την έρευνα για τα μακρόφυτα σε λίμνες (Water quality — Guidance standard for the surveying of macrophytes in lakes)                                                                                                                |
| EN 14184:2014 | Ποιότητα νερού — Οδηγίες για την έρευνα των υδρόβιων μακρόφυτων σε τρεχούμενα νερά (Water quality — Guidance for the surveying of aquatic macrophytes in running waters)                                                                                                |
| EN 15708:2009 | Ποιότητα νερού — Πρότυπο οδηγιών για την έρευνα, τη δειγματοληψία και την εργαστηριακή ανάλυση του φυτοβένθους σε ρηχά τρεχούμενα νερά (Water quality — Guidance standard for the surveying, sampling and laboratory analysis of phytobenthos in shallow running water) |
| EN 13946:2014 | Ποιότητα νερού — Οδηγίες για τη δειγματοληψία ρουτίνας και την προεπεξεργασία βενθικών διατόμων από ποτάμια και λίμνες (Water quality — Guidance for the routine sampling and preparation of benthic diatoms from rivers and lakes)                                     |
| EN 14407:2014 | Ποιότητα νερού — Οδηγίες για την ταυτοποίηση και την καταμέτρηση δειγμάτων βενθικών διατόμων από ποτάμια και λίμνες (Water quality — Guidance for the identification and enumeration of benthic diatom samples from rivers and lakes)                                   |

Πρότυπα για τα βενθικά ασπόνδυλα

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN ISO 10870:2012 | Ποιότητα νερού — Κατευθυντήριες γραμμές για την επιλογή των μεθόδων και των διατάξεων δειγματοληψίας των βενθικών ασπόνδυλων σε γλυκά νερά (Water quality — Guidelines for the selection of sampling methods and devices for benthic macroinvertebrates in fresh waters)                     |
| EN 15196:2006     | Ποιότητα νερού — Οδηγίες για τη δειγματοληψία και την επεξεργασία εκδυμάτων νύμφης από χειρονομίδες (οικογένεια των διπτέρων) για οικολογική αξιολόγηση [Water quality — Guidance on sampling and processing of the pupal exuviae of Chironomidae (Order Diptera) for ecological assessment] |
| EN 16150:2012     | Ποιότητα νερού — Οδηγίες για τη δειγματοληψία βενθικών μακροασπόνδυλων από ρηχά νερά ποταμιών αναλογικά με την επιφάνεια κάλυψης πολλαπλών οικοτόπων (Water quality — Guidance on pro-rata Multi-Habitat sampling of benthic macro-invertebrates from wadeable rivers)                       |

|                   |                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN ISO 19493:2007 | Ποιότητα νερού — Οδηγίες για τις θαλάσσιες βιολογικές έρευνες των κοινοτήτων σκληρού υποστρώματος (Water quality — Guidance on marine biological surveys of hard-substrate communities)                                                   |
| EN ISO 16665:2013 | Ποιότητα νερού — Οδηγίες για την ποσοτική δειγματοληψία και την επεξεργασία δείγματος θαλάσσιας μακροπανίδας μαλακού βυθού (Water quality — Guidelines for quantitative sampling and sample processing of marine soft-bottom macro-fauna) |

*Πρότυπα για τα ψάρια*

|               |                                                                                                                                                                                                      |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 14962:2006 | Ποιότητα νερού — Καθοδήγηση όσον αφορά το πεδίο και την επιλογή των μεθόδων δειγματοληψίας για τα ψάρια (Water quality — Guidance on the scope and selection of fish sampling methods)               |
| EN 14011:2003 | Ποιότητα νερού — Δειγματοληψία ψαριών με ηλεκτρισμό                                                                                                                                                  |
| EN 15910:2014 | Ποιότητα νερού — Καθοδήγηση για την εκτίμηση της αφθονίας ψαριών με κινητές υδροακουστικές μεθόδους (Water quality — Guidance on the estimation of fish abundance with mobile hydroacoustic methods) |
| EN 14757:2005 | Ποιότητα νερού — Δειγματοληψία ψαριών με απλάδια (Water quality — Sampling of fish with multi-mesh gillnets)                                                                                         |

*Πρότυπα για τις υδρομορφολογικές παραμέτρους*

|               |                                                                                                                                                                                                     |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN 14614:2004 | Ποιότητα νερού — Πρότυπο καθοδήγησης για την εκτίμηση των υδρομορφολογικών χαρακτηριστικών των ποταμών (Water quality — Guidance standard for assessing the hydro-morphological features of rivers) |
| EN 16039:2011 | Ποιότητα νερού — Πρότυπο καθοδήγησης για την εκτίμηση των υδρομορφολογικών χαρακτηριστικών των λιμνών (Water quality — Guidance standard on assessing the hydro-morphological features of lakes)    |

*Πρότυπα για τις φυσικοχημικές παραμέτρους*

Οποιοδήποτε σχετικό πρότυπο CEN/ISO.».